

鹿港國中台語俗諺講義（二年級）

篇名	編號	俗諺內容	俗諺意義
為人處事-情理	1	有理走遍天下，無理寸步難行。	一個人如果講道理的話，走到哪裡都行得通；如果不講道理，便要四處碰壁、行不通。
情理	2	樹頭（若）站予在，不驚樹尾做風颱。	只要問心無愧，就不怕風雨。
情理	3	是不是，罵自己。	不管對錯都罵自己。意謂反求諸己。
情理	4	道理不平，氣死閒人。	不公平到連旁人都看不下去。
情理	5	錢沒兩個未鏘	做壞事一定是兩個人臭氣相投所致。
情理	6	惡馬惡人騎，胭脂馬遇著關老爺。	什麼樣的人就會遇著什麼樣的事情。
情理	7	偷佔偷拈，一世人欠。	貪小便宜，一輩子不會有錢。
情理	8	家己跌倒，家己爬起。	在哪裡跌倒，就要在哪裡爬起來。表示天助自助者。
膨風	9	肚猴哄雞	雞喜吃肚猴，但肚猴遇到雞時不但怕，還說你試試看！
膨風	10	人講一個影，伊生一個子。	比喻所做之事或所說的話毫無根據，憑空揣測。
膨風	11	未肥假喘，未有錢假好額人款。	表示太過離譜。
膨風	12	膨風水雞剖沒肉	表示誇大不實，沒有內容。
膨風	13	喊水會堅凍	形容一個人非常有能耐。
膨風	14	遠看白波波，近看就沒膏。	形容一個人虛有其表，沒內涵。
假仙	15	泰山的體格，阿婆（仔）的身體。	看起來身體是很強壯，但其實是像阿婆仔那般的身體，已經走下坡了。
假仙	16	洋裝獻領，厝內吊鼎，說話沒影。	外表看起來很體面，其實很窮。
假仙	17	大厝大海海，餓死沒人知。	房子很大，看似富有，然而其實是餓死沒人知。
假仙	18	吃菜吃菜，吃到肚臍為界。	表示六根不清靜。
老人	19	少年味曉想，吃老不成樣。	年輕時不會為自己設想，等到年老時就會很淒慘。
老人	20	老岡老，還會哺土豆。	老當益壯。

資料取自於台灣俗語之美網頁
教學組編製

鹿港國中台灣民間趣味俗語講義（一年級）

編號	趣味俗語內容	補充說明
1	阿婆生囡：誠拚	表示困難重重
2	貓爬樹：無成猴（無像猴）	
3	澎湖菜瓜：雜唸。（囉嗦）	
4	矮人爬厝頂：欠梯。	表示欠人卦
5	阿婆仔炊粿：倒 lap。	表示倒凹、倒貼
6	二角找五 sian2：覺悟。	表示 2 角減 5 分等於 1 角 5 分
7	白賊七仔講古：騙戇人。	
8	火燒罟寮：無望（網）。	
9	腳底抹粉：庄腳。（妝腳）	
10	閻羅王開酒店：不怕死的做你來	
11	烏矸仔貯豆油：無塊看。	表示看不出來
12	歸叢好好：無剉（錯）	
13	一盤魚脯仔：全全頭。	表示多頭馬車
14	半暝看日頭：猶早咧。（還早）	
15	耳孔塞破布：假無聽。	
16	博士班畢業：無效。	表示無學校 thang 讀
17	舉鋤頭耙心肝：清心。	表示清除內心後無煩惱
18	青盲的看戲：toe3 人笑。	表示人笑伊就笑
19	石門水庫淹大水：擋未 tiau5。（擋不住）	
20	十二月天晒厝頂：凍霜。（寒酸）	

資料取自於陳福堂老師、蕭平治老師編的講義
教學組編製